

Izjava o zaštiti privatnosti

MANN+HUMMEL ozbiljno pristupa zaštiti podataka i stoga želimo da u ovoj izjavi objasnimo koje Vaše podatke o ličnosti obrađujemo. Zaštita Vaše privatnosti je za nas prioritet, stoga smatramo da je poštovanje strogih zakonskih propisa vezanih za zaštitu podataka o ličnosti očigledna stvar. Zaštita podataka počinje od transparentnosti. Zato je naš cilj da obezbedimo da uvek znate kada čuvamo Vaše podatke o ličnosti, na koji način ih koristimo, te kako možete ograničiti ili u potpunosti onemogućiti njihovo korišćenje. Naša politika zaštite podataka o ličnosti je u skladu s važećim propisima o zaštiti podataka o ličnosti.

I. Adresa odgovorne institucije

MANN+HUMMEL FT Poland

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k. (društvo s ograničenom odgovornošću komanditno društvo)

ul. Wrocławska 145,

63-800 GOSTINJ, POLJSKA

Tel. +48 65 572 89 00

II. Adresa inspektora za zaštitu podataka u poslovnoj grupi

Ako imate bilo koja pitanja vezana za zaštitu podataka o ličnosti u društvu MANN+HUMMEL, molimo Vas da kontaktirate našeg inspektora za zaštitu podataka o ličnosti:

data.protection.mhpl@mann-hummel.com

MANN+HUMMEL FT Poland

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k. (društvo s ograničenom odgovornošću komanditno društvo)

ul. Wrocławska 145,

63-800 GOSTINJ, POLJSKA

III. Pravni osnov za obradu

Prikupljamo, obrađujemo i koristimo podatke o ličnosti samo ako nam to dozvoljava pravo ili ako ste za to dali svoj pristanak.

U opsegu u kom dobijemo pristanak za obradu podataka o ličnosti od lica na koje se odnose podaci, pravni osnov za obradu podataka o ličnosti je čl. 6. st. 1 sl. A) uredbe EU o zaštiti podataka o ličnosti (GDPR).

Za obradu podataka o ličnosti koji se zahtevaju za ispunjenje ugovora u kom je jedna od strana lice na koje se odnose podaci, pravni osnov je čl. 6. st. 1. sl. b) uredbe GDPR. To se odnosi i na sve operacije obrade podataka koje se zahtevaju za sprovođenje predugovornih mera.

U opsegu u kom se obrada podataka o ličnosti zahteva za ispunjavanje pravne obaveze kojoj podleže naša firma, pravni osnov je čl. 6. st. 1. sl. c) uredbe GDPR. Kao firma podležemo na primer zakonskim periodima čuvanja podataka u skladu s nemačkim zakonom o porezu (AO) i nemačkim trgovinskim zakonikom (HGB).

Ako je obrada podataka o ličnosti u životno važnom interesu lica na koje se odnose podaci, pravni osnov za obradu podataka o ličnosti je čl. 6. st. 1 sl. d) uredbe GDPR.

Ako je obrada podataka neophodna za zaštitu osnovanog interesa naše firme ili trećeg lica, a interesi, osnovna prava i slobode lica na koje se odnose podaci, ne premašuju prvo od navedenih, osnov za obradu podataka o ličnosti je čl. 6. st. 1 sl. c) uredbe GDPR.

IV. Primalac podataka

Mesto obrade

Obrada i korišćenje Vaših podataka se najbolje vrši na teritoriji Evropske unije/Evropskog ekonomskog prostora (EU/EEP). Obično nije potrebno prosleđivanje podataka u zemlju van EU. Ipak za neke procedure može da bude neophodna obrada van EU/EEP. Ukoliko MANN+HUMMEL naređuje pružiocima usluga obradu podataka o ličnosti (na teritoriji EU/EEP ili u zemlji van EU), preduzimaju se sve neophodne mere kako bi se obezbedila obrada podataka o ličnosti u skladu s propisima o zaštiti podataka.

V. Prava koja Vam pripadaju

Prava lica čiji se podaci obrađuju

Ako se Vaši podaci o ličnosti obrađuju, Vi ste lice na koje se odnose podaci u smislu uredbe GDPR. U skladu s čl. 12. i sledećim uredbe GDPR, imate pravo da dobijete informacije od lica koje je odgovorno za Vaše podatke koje obrađuje društvo MANN+HUMMEL, pravo na ispravku podataka, pravo na ograničenje njihove obrade, pravo na brisanje podataka, pravo na dobijanje podataka, pravo na prenosivost podataka, pravo na prigovor na obradu podataka, pravo na opoziv pristanka za obradu podataka te pravo da se ne podleže odluci koja se zasniva isključivo na automatizovanoj obradi podataka.

Da biste ostvarili svoja prava koja Vam pripadaju kao licu na koje se odnose podaci, dovoljno je da pošaljete imejl na adresu: rodo@mann-hummel-ft.com

Pravo na pritužbu nadzornom organu

Nezavisno od svih pravnih i sudskih lekova, imate pravo da podnesete pritužbu nadzornom organu, naročito u zemlji članici Evropske unije u kojoj imate prebivalište, u kojoj ste zaposleni ili za koju postoji prezumpcija da je u njoj došlo do kršenja, ako smatrate da obrada Vaših podataka o ličnosti krši odredbe uredbe GDPR.

Nadzorni organ kom se upućuje pritužba informiše podnosioca pritužbe o statusu i posledicama pritužbe, uključujući i mogućnost preduzimanja pravnih mera u skladu s čl. 78. RODO.

Možete da izaberete nadzorni organ (čl. 77. GDPR). Na primer, možete da podnesete pritužbu nadzornom organu nadležnom za MANN+HUMMEL u nemačkoj državi Baden-Vitemberg.

VI. Pravo na izmenu

Zadržavamo pravo na unošenje izmena u ovoj izjavi o privatnosti u skladu sa zakonskim propisima.

VII. Veb-stranice MANN+HUMMEL FT Poland

<http://filtron.eu>

<http://wixeuropa.com>

<http://mann-hummel-ft.pl>

<http://academy.filtron.eu/>

<http://institute.wixeuropa.com/>

<http://benefit.filtron.pl>

<http://partner.filtron.pl>

<http://russia.filtron.eu>

<http://belarus.filtron.eu>

<http://partnerby.filtron.eu>

<http://moldova.filtron.eu>

<http://moldova-ru.filtron.eu>

<http://partnermd.filtron.eu>

<http://wix.ua>

http://akciya.wix.ua
http://partner.wix.ua
http://hero.wixeuropa.com

Podaci o korišćenju

Prilikom posećivanja naše korporativne veb-stranice, opšte informacije se čuvaju u komunikacionom protokolu. Koristi se samo za sistemske ciljeve. Sačuvani podaci o korišćenju ne čuvaju se zajedno s drugim podacima o ličnosti.

Prilikom svakog ulaska na veb-stranicu snimaju se sledeći podaci:

- Anonimizovana IP adresa
- Datum i vreme učitavanja
- Naziv učitane datoteke
- Obaveštenje da li je učitavanje uspelo (šifra stanja)
- Veličina prenetih podataka
- Veb-stranica sa koje se vrši pristup
- Opis tipa korišćenog pregledača
- Korišćen operativni sistem

Gorepomenuti podaci ne prosleđuju se trećim licima i ne sprovodi se nikakva druga analiza, osim situacije da postoji pravna obaveza da se ista sprovede.

Korporativna veb-stranica koristi sledeće kolačiće (cookies), alat za praćenje i skriptove za analizu Vaših poseta¹:

- Kolačići koji su tehnički neophodni
- Kolačići za analizu
- Google Analytics
- Praćenje biltena

¹U zavisnosti od njihovog tipa, u svakom trenutku možete da isključite kolačiće, alat za praćenje i skriptove. Više informacija o tome se nalazi u VIII poglavlju.

Na našoj veb-stranici se nalazi i tzv. društveno označavanje (social bookmarking). Više informacija o tome se nalazi u IX poglavlju.

Kontakt

Kada nas kontaktirate, čuvamo Vaše podatke u cilju obrade Vašeg upita i u slučaju kada dopis treba da se nastavi. Nakon potpune obrade Vašeg zahteva, ovi podaci se u celosti brišu. Izuzetak je situacija kada podaci podležu zakonskom roku čuvanja podataka ili drugoj obavezi čuvanja.

Bilten

Postoji mogućnost besplatnog prijavljivanja na bilten zahvaljujući kom možete da dobijete najnovije vesti i informacije o proizvodima. U tom procesu nam se prosleđuje imejl koji ste uneli. Vaši podaci o ličnosti se obrađuju u procesu prijavljivanja u cilju slanja biltena.

Nakon prijavljivanja na bilten ćete dobiti imejl s potvrdom u cilju verifikacije. Čuvamo Vašu IP adresu i datum prijavljivanja. Ovi podaci se čuvaju samo kao dokaz za slučaj da treće lice zloupotrebljava imejl i prijavljuje se na bilten bez znanja vlasnika ovog imejla.

U svakom trenutku možete opozvati svoj pristanak za čuvanje Vaših podataka. Pristanak se može opozvati preko linka u samom biltenu. Nakon opoziva pristanka podaci se brišu. Nakon toga nećete dobijati bilten.

Da bismo bolje razumeli kako se naš bilten koristi, ocenjujemo Vaše ponašanje kao korisnika prilikom slanja biltena. Ipak to se vrši samo korišćenjem pseudonima. Više informacija o praćenju biltena se nalazi u IX poglavlju „Kolačići, praćenje, priključci i skriptovi“, pod sl. b) „Praćenje biltena“.

Informacije o aplikantima (<http://mann-hummel-ft.pl>)

Obrađujemo Vaše podatke o ličnosti u opsegu koji je neophodan za aplikacioni proces. Možete aplicirati i elektronskim putem. Podaci će se naravno koristiti isključivo za ciljeve vezane za obradu aplikacija i neće se prosleđivati trećim licima. Imajte na umu da poruke koje nisu šifrovane nemaju zaštićen pristup.

Obrađujemo sledeće kategorije podataka:

- glavni podaci o aplikantu (ime, prezime, adresa, radno mesto),
- podaci vezani za kvalifikacije (motivaciono pismo, CV/biografija, prethodna delatnost, profesionalne kvalifikacije),
- reference i sertifikati (podaci vezani za rezultate, podaci vezani za ocenu i sl.),
- podaci za prijavljivanje (imejl, lozinka).

Ako ste aplicirali za određeno radno mesto koje više nije dostupno ili kada procenimo da Vaše kvalifikacije više odgovaraju drugom radnom mestu, želimo da prosledimo Vašu aplikaciju drugom odeljenju u firmi. Za to nam treba Vaš pristanak.

Nakon završetka aplikacionog procesa Vaši podaci o ličnosti će se obrisati, osim situacije kada budete zahtevali da čuvamo Vaše podatke određeno, duže vreme ili u slučaju kada ste sklopili ugovor. Pravni osnov je čl. 6. st. 1. sl. a), b) i f) uredbe GDPR i § 26. nemačkog zakona o zaštiti podataka o ličnosti (BDSG).

E-obuka

Lica koja žele da dobiju sertifikat koji potvrđuje uspešno završavanje modula e-obuke, dostupnog na academy.fitlron.eu ili institute.wixeuropa.com, molimo da unesu sledeće podatke:

- naziv, ime, prezime,
- adresa,
- broj telefona,
- imejl.

Podaci koje unesete u cilju dobijanja sertifikata će se prikupljati, snimati i – ako to bude neophodno – prosleđivati svim preduzećima angažovanim samo u tu svrhu. Drugi podaci se neće prikupljati, čuvati, menjati niti prosleđivati.

VIII. Kolačići, praćenje i skriptovi

a. Kolačići (cookies)

Opis i obim obrade podataka

Da bi naša veb-stranica bila još atraktivnija za posetioce te da bi bilo moguće korišćenje nekih funkcija, na različitim stranicama koristimo kolačiće (cookies). Ovo su male tekstualne datoteke koje se snimaju na Vašem krajnjem uređaju. Neki od kolačića koje koristimo se brišu nakon završetka sesije pregledača, tj. nakon zatvaranja pregledača (privremeni kolačići). Drugi kolačići ostaju na Vašem krajnjem uređaju i omogućavaju nam ponovno prepoznavanje pregledača prilikom naredne posete (tzv. trajni kolačići). Kolačići se ne mogu koristiti za dobijanje pristupa drugim datotekama na računaru niti identifikovanje imejla.

Većina pregledača je konfigurisana tako da automatski prihvata kolačiće. Ako Vaš pregledač koristi zadate postavke za kolačiće, svi procesi će se neprimetno odvijati u pozadini. Ipak možete da promenite ove postavke. Možete da konfigurirate svoj pregledač tako da budete obavešteni o snimanju kolačića i da odlučite da li želite ih prihvatiti u određenim slučajevima ili da isključite prihvatanje kolačića prema opštim pravilima ili određenim okolnostima.

Ipak, neke veb-stranice (uključujući i našu) ne mogu da funkcionišu ispravno bez kolačića jer su oni potrebni za neke procese, npr. naručivanje.

Kolačići koji su tehnički neophodni

Koristimo kolačiće da naša stranica bude ugodnija za korisnike. Za više elemenata naše veb-stranice je potrebno da čak i nakon promene stranice bude moguće identifikovati pregledač sa kog ste imali pristup.

Kolačići čuvaju i prosleđuju sledeće podatke:

1. postavke jezika,
2. podatke za prijavljivanje.

Kolačići za analizu

Na našoj veb-stranici koristimo takođe i kolačiće koji omogućavaju analizu ponašanja korisnika na internetu.

Zahvaljujući tome se mogu prosleđivati sledeći podaci:

1. tražene reči,
2. učestalost pregleda stranica,
3. korišćenje funkcija veb-stranice.

Podaci o korisniku koji se na taj način prikupljaju podležu pseudonimizaciji tokom tehničkog procesa. To znači da se podaci ne mogu povezati s korisnikom koji posećuje veb-stranicu. Ovi podaci se ne čuvaju zajedno s drugim podacima o ličnosti korisnika.

Kada korisnici posećuju našu veb-stranicu, reklamni baner ih informiše o korišćenju kolačića u cilju analize i odnosi se na ovu izjavu o zaštiti privatnosti. U tom kontekstu se navodi i informacija da u postavkama pregledača možete da isključite snimanje kolačića.

Pravni osnov za obradu podataka

Pravni osnov za obradu podataka o ličnosti pomoću kolačića je čl. 6. st. 1 sl. f) uredbe GDPR.

Cilj obrade podataka

Kolačići koji su tehnički neophodni se upotrebljavaju u cilju da se korisniku pojednostavni korišćenje naše veb-stranice. Mnogo funkcija ne može biti ponuđeno bez kolačića. Za njih se zahteva prepoznavanje pregledača nakon promene stranice.

Zahtevamo kolačiće za sledeće primene:

1. potvrđivanje postavki jezika,
2. snimanje traženih fraza.

Podaci o korisniku koji se prikupljaju preko kolačića koji su tehnički neophodni, ne koriste se za stvaranje profila korisnika.

Analitički kolačići se koriste u cilju poboljšanja kvaliteta naše veb-stranice i njenog sadržaja. Analitički kolačići nam pružaju informacije o načinu na koji se koristi naša veb-stranica što nam omogućava konstantno usavršavanje naše ponude.

Na toj etapi je nužno detaljnije opisivanje tačnog cilja za koji se koriste analitički kolačići.

Ovaj cilj takođe predstavlja opravdan interes za obradu podataka o ličnosti u skladu s čl. 6. st. 1. sl. f) uredbe GDPR.

Vreme čuvanja i mogućnost opoziva pristanka te brisanja podataka

Kolačići se čuvaju na računaru korisnika i šalju se nama sa računara. Upravo zato korisnik može u potpunosti kontrolisati korišćenje kolačića. Možete da isključite ili ograničite prosleđivanje kolačića promenom postavki pregledača. Već snimljene kolačiće možete u svakom trenutku obrisati. Ovaj proces se može automatizovati. Ako su kolačići isključeni za našu veb-stranicu, može se pokazati da se ne mogu u potpunosti koristiti sve njene funkcije.

b. Praćenje

Praćenje biltena

Da bismo bolje razumeli kako se naš bilten koristi, ocenjujemo Vaše ponašanje kao korisnika prilikom slanja biltena. S tim ciljem, imejl poruke koje šaljemo sadrže tzv. *web beacon*, nazvane i internet tagovi. Ovo su sitne grafičke slike koje se povezuju s našom veb-stranicom i kao rezultat nam omogućavaju analizu Vašeg ponašanja kao korisnika. Ovo je moguće zahvaljujući internet tagovima *web beacon*, koji se pripisuju Vašoj imejl adresi i povezani su s Vašim identifikatorom. Sadrže ih i linkovi koji se nalaze u biltenu.

Podatke pridobijene na taj način koristimo za stvaranje profila korisnika koji će nam omogućiti bolje prilagođavanje biltena Vašim interesima. Dok čitate naš bilten, zapisujemo na koje linkove klikćete, a ove podatke koristimo za određivanje Vaših ličnih interesa. Povezujemo ove informacije s Vašim delovanjem na našoj veb-stranici.

U svakom trenutku se možete usprotiviti korišćenju ovog praćenja klikom na poseban link koji se nalazi u svakom imejlu. Informacije se čuvaju onoliko dugo koliko ste prijavljeni na bilten. Nakon što poništite prijavu, podaci se čuvaju za statističke ciljeve isključivo u anonimizovanom obliku.

Ovaj oblik praćenja takođe nije moguć, ako ste u zadatim postavkama isključili pregled slika u svom klijentu elektronske pošte. A u takvom slučaju se bilten neće u potpunosti prikazivati i neke funkcije neće biti aktivne. U slučaju ručnog uključivanja svih slika, pokrenuće se gorepomenuta funkcija praćenja.

Google Analytics

Ova veb-stranica koristi Google Analytics, internet uslugu analize koju pruža Google Inc (1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA; „Google“). Primena obuhvata režim rada „Universal Analytics“ (Univerzalna analiza).

To olakšava pripisivanje podataka, sesija i interakcija između nekoliko uređaja pseudonimizovanom identifikatoru korisnika, a stoga i analizu aktivnosti korisnika na različitim uređajima.

Google Analytics koristi kolačiće da bi veb-stranica mogla da analizira način interakcije korisnika sa stranicom. Informacije koje generišu kolačići o načinu na koji koristite ovu veb-stranicu se obično prosleđuju na server Google-a u SAD i tamo se čuvaju. S obzirom na to da anonimizacija IP radi na ovoj veb-stranici, Google će prethodno skratiti Vaš IP u zemljama članicama Evropske unije ili drugim zemljama potpisnicima sporazuma o Evropskom ekonomskom prostoru. Samo u izuzetnim slučajevima potpuna IP adresa se šalje na server Google-a u SAD i tek tamo se skraćuje. IP adresa koju šalje Vaš pregledač za Google Analytics ni na koji način nije povezana s drugim podacima Google-a. Po narudžbini operatera ove veb-stranice Google analizira kako koristite ovu stranicu da bi se sačinili izveštaji o aktivnosti na njoj i da bi se operateru stranice ponudile daljnje usluge vezane za stranicu i korišćenje interneta. Ovaj cilj je za nas takođe osnovni interes u odnosu na obradu podataka. Pravni osnov za korišćenje Google Analytics je čl. 15. st. 3. nemačkog zakona o teledijima (TMG) i čl. 6. st. 1. sl. f) uredbe GDPR. Podaci koje prosleđujemo, a koji su povezani s kolačićima, podacima za prijavljivanje (npr. korisnički identifikator) ili reklamnim identifikatorima, automatski se brišu nakon 26 meseci. Podaci kojima je istekao rok čuvanja, automatski se brišu jednom mesečno. Više informacija o uslovima korišćenja i zaštiti podataka možete da nađete na stranici: <https://www.google.com/analytics/terms/de.html> ili <https://policies.google.com/?hl=de>.

Isključivanje Google Analytics

Više informacija o korišćenju podataka od strane Google-a za reklamne ciljeve i mogućnosti podešavanja i opoziva pristanka korisnika je dostupno na veb-stranici Google:

- <https://www.google.com/intl/de/policies/privacy/partners/> („Korišćenje informacija od strane Google-a tokom posete veb-stranica ili aplikacija naših partnera”)
- <http://www.google.com/policies/technologies/ads> („Korišćenje podataka za reklamne ciljeve”)
- <http://www.google.de/settings/ads> („Upravljajte informacijama koje koristi Google za prikaz reklama”)
- <http://www.google.com/ads/preferences/> („Odredite koje reklame prikazuje Google”)

Google Ad Services / Google AdWords Conversion / Google Dynamic Remarketing:

Sarađujemo s firmom Google Inc., 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, SAD u oblasti internet marketinga da bismo proverili da li je internaut dobio informacije o našoj veb-stranici sa Google reklama. Google koristi kolačiće snimljene na Vašem računaru koji omogućavaju analizu korišćenja stranice. Kolačići su podešeni za tzv. praćenje konverzija nakon klika na reklamu u Google-u. Ovi kolačići ističu nakon 30 dana i ne koriste se za ličnu identifikaciju. Ako želite da isključite kolačiće koji se koriste za praćenje konverzija, možete da podesite svoj pregledač tako da blokira kolačiće sa domena [googleadservices.com](https://www.googleadservices.com). Da biste u potpunosti onemogućili izvršavanje JavaScript koda od strane Google-a, možete da instalirate JavaScript bloker (npr. www.noscript.net ili www.ghostery.com). Ako želite da saznate više o ovim metodama ili o tome kako onemogućiti Google-u korišćenje ovih informacija, kliknite na link ispod: <https://support.google.com/adwords/answer/1722022?hl=pl>.

Google:

Na našoj veb-stranici se nalazi kod JavaScript firme Google Inc., 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, SAD (u daljem tekstu: Google). Ako ste u pregledaču aktivirali JavaScript i niste instalirali JavaScript blokadu,

Vaš pregledač će najverovatnije Google-u proslediti podatke o ličnosti. Da biste u potpunosti blokirali izvršavanje JavaScript koda iz Google-a, možete da instalirate JavaScript bloker (npr. www.noscript.net ili www.ghostery.com).

Google Video:

Na našoj veb-stranici se nalazi kod JavaScript firme Google Inc., 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, SAD (u daljem tekstu: Google Video). Ako ste u pregledaču aktivirali JavaScript i niste instalirali JavaScript blokadu, Vaš pregledač će najverovatnije Google Videu proslediti podatke o ličnosti. Više informacija o tome možete da nađete u izjavi o privatnosti podataka Google Video: <http://www.google.de/intl/de/policies/privacy/>. Da biste u potpunosti blokirali izvršavanje JavaScript koda iz Googla Videua, možete da instalirate JavaScript bloker (npr. www.noscript.net ili www.ghostery.com).

gstatic:

Na našoj veb-stranici se nalazi kod JavaScript firme Google Inc., 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, SAD (u daljem tekstu: Google). Ako ste u pregledaču aktivirali JavaScript i niste instalirali JavaScript blokadu, Vaš pregledač će najverovatnije Google-u proslediti podatke o ličnosti. Da biste u potpunosti blokirali izvršavanje JavaScript koda iz Google-a, možete da instalirate JavaScript bloker (npr. www.noscript.net ili www.ghostery.com).

YouTube:

Ova online ponuda koristi video platformu YouTube koju pruža YouTube, LLC, 901 Cherry Ave. San Bruno, CA 94066, SAD („YouTube”). YouTube je platforma koja omogućava reprodukciju audio i video datoteka.

Ako budete ušli na odgovarajuću stranicu naše ponude, ugrađen YouTube plejer će se povezati sa servisom YouTube da bi se prosledila i reprodukovala audio ili video datoteka. Tokom ovog procesa će se YouTube-u kao odgovornom telu takođe proslediti podaci. Ne snosimo odgovornost za obradu ovih podataka od strane YouTube-a.

Više informacija vezanih za obim i cilj prikupljanja podataka, daljnje obrade i korišćenja podataka od strane YouTube-a, Vaših prava i izabranih opcija zaštite podataka možete da nađete u politici privatnosti YouTube-a. Više informacija o tome ćete naći u izjavi o zaštiti privatnosti servisa YouTube (<http://www.google.de/intl/de/policies/privacy>). Da biste u potpunosti onemogućili izvršavanje JavaScript koda iz YouTube-a, možete da instalirate JavaScript bloker (npr. www.noscript.net ili www.ghostery.com).